

## MESAČNÝ VÝKAZ O FONDOCH CUKRU, MELASY A IZOGLUKÓZY

od 1.1.2017 do konca sledovaného mesiaca: . . . . . 2017

Registrované ŠÚ SR  
Č. Vk. 708/2017 z 30.6.2016  
Spravodajská jednotka doručí  
výkaz do 10. kalendárneho dňa  
po sledovanom období

Ochranu dôverných údajov upravuje zákon č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov.  
Za ochranu dôverných údajov zodpovedá Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky a Radel a s.r.o. Bratislava.

**1x Radele s.r.o.**  
**Trenčianska 55**  
**821 09 Bratislava 2**

I. r.		Rok		Mesiac	IČO						
0	1	1	7								

I. r.		Kód okresu <sup>1)</sup>		
0	3			

<sup>1)</sup> vyplňať podľa sídla prevádzky

Názov a adresa sídla spravodajskej jednotky : . . . . .  
. . . . .

Odoslané dňa:	Pečiatka:	Vedúci spravodajskej jednotky: (meno a priezvisko): . . . . . Podpis:	Výkaz zostavil: (meno a priezvisko): . . . . . Telefón: . . . . / . . . . kl.: . . . . Fax: . . . . . E-mail:
---------------	-----------	--	---

### Vážení respondent,

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR vykonáva štatistické zisťovania za účelom získať informácie o tvorbe a rozdelení fondov cukru, melasy a izoglukózy. Toto zisťovanie je súčasťou Programu štátnych štatistických zisťovaní schváleného na roky 2015-2017 vydaného v Zbierke zákonov SR. V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov zisťovania Vás žiadame o úplné a pravdivé vyplnenie štatistického formulára podľa metodických vysvetliviek a o jeho doručenie v stanovenom termíne organizácii uvedenej na formulári. Spravodajská povinnosť vyplniť štatistický formulár Vám vyplýva z § 18 zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov. Ak Vaša spravodajská jednotka v sledovanom období nevykonávala žiadnu činnosť, alebo nevykonávala činnosť, ktorá je predmetom tohto štatistického zisťovania, predložte negatívny výkaz s písomným uvedením dôvodu. Zároveň nahláste aj prípadnú zmenu prevažujúcej činnosti spravodajskej jednotky. Uvedené dôverné údaje sú chránené, nezverejňujú sa a slúžia výlučne pre potreby MPRV SR. Ďakujeme Vám za ich včasné poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

### Spôsob vyplňania záhlavia výkazu:

#### V riadku 01

Mesiac - vyplňa sa kód 01, 02, 03, . . . . ., 12 podľa poradia mesiaca, za ktorý sa výkaz predkladá;  
IČO - vyplňa sa identifikačné číslo organizácie; ak má IČO šesťmiestne, doplnia sa zľava na prvých dvoch miestach nulou;

#### V riadku 03

Kód okresu - vyplňa sa podľa Číselníka okresov Slovenskej republiky;

## 2. ČAS VYPLŇANIA FORMULÁRA

modul (Vypíňať za mesiac **september**)

Odhadnite čas, ktorý ste potrebovali na vyplnenie tohto štatistického formulára z podkladov účtovnej, resp. štatistickej evidencie	hodiny	1	
	minúty	2	

### 196. FONDY CUKRU (v tonách)

modul Údaje vyplniť v celých číslach.

UKAZOVATEĽ	I. r.	Skutočnosť od začiatku roka do konca sledovaného mesiaca	
a	b	1	
Stav zásob k 1.1. <sup>1)</sup>	1		
Výroba	2		
Nákup v tuzemsku <sup>2), 3)</sup>	3		
Nákup z intervencie	4		
Dovoz z nečlenských krajín <sup>4)</sup>	5		
Prijatie z členských krajín EÚ <sup>4)</sup>	6		
Ostatné zdroje <sup>2)</sup>	7		
Zdroje celkom <b>r. 8 = r. (1 až 7)</b>	8		
Vlastná spotreba	9		
Dodávky pre obyvateľov v tuzemsku	10		
Dodávky pre výrobnú spotrebu v tuzemsku <b>r. 11 ≥ r. 12</b>	11		
z toho cukor priemyselný <sup>5)</sup>	12		
Dodávky do intervencie	13		
Iné dodávky v tuzemsku <sup>2), 6)</sup>	14		
Vývoz do nečlenských krajín <sup>4)</sup>	15		
Odoslanie do členských krajín EÚ <sup>4)</sup> <b>r. 16 ≥ r. 17</b>	16		
z toho cukor priemyselný <sup>5)</sup>	17		
Dodávky celkom <b>r. 18 = r. (10 + 11 + 13 až 16)</b>	18		
Ostatné použitie a straty <sup>2)</sup>	19		
Stav zásob na konci sledovaného mesiaca <b>r. 20 = r. (21 až 24)</b> <b>r. 20 = r. (8 - 9 - 18 - 19)</b>	20		
v tom	cukor vyrobený na základe kvóty	21	
	cukor prenesený <sup>7)</sup>	22	
	cukor priemyselný <sup>5)</sup>	23	
	cukor ostatný	24	
Spracovaná repa	25		
Obsah cukru pri spracovaní <sup>8)</sup>	26		
<b>Kontrolný súčet</b> <b>r. (1 až 26)</b>	99		

<sup>1)</sup> Hodnota počiatkovej zásoby sa v priebehu celého roka nemení, rovná sa konečnej zásobe k 31.12. minulého roka

<sup>2)</sup> K riadkom 3, 7, 14 a 19 uvádzajte špecifikáciu ukazovateľov v prílohe k výkazu

<sup>3)</sup> Vyplniť nákup okrem nákupu v riadku 4

<sup>4)</sup> Vyplniť podľa metodických vysvetliviek

<sup>5)</sup> Podľa čl. 62 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007

<sup>6)</sup> Vyplniť dodávky okrem dodávok v riadkoch 10, 11, 13

<sup>7)</sup> Podľa čl. 63 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 (od 1. októbra sa prenesie do r. 21)

<sup>8)</sup> V riadku 26 vyplniť hodnotu obsahu cukru v repe pri spracovaní bez desatinných miest nasledovne, napr. 15,25 % vyplňte do stĺpca ako hodnotu 1525

**197. FONDY MELASY (v tonách)**

modul Údaje vyplňať v prepočte na melasu o polarizácii 50 %. Údaje vyplniť v celých číslach.

UKAZOVATEĽ	l. r.	Skutočnosť od začiatku roka do konca sledovaného mesiaca
a	b	1
Stav zásob k 1.1. <sup>1)</sup>	1	
Výroba	2	
Dovoz z nečlenských krajín <sup>2)</sup>	3	
Prijatie z členských krajín EÚ <sup>2)</sup>	4	
Ostatné zdroje <sup>3)</sup>	5	
Zdroje celkom <b>r. 6 = r. (1 až 5)</b>	6	
Dodávky v tuzemsku	7	
Vývoz do nečlenských krajín <sup>2)</sup>	8	
Odoslanie do členských krajín EÚ <sup>2)</sup>	9	
Dodávky celkom <b>r. 10 = r. (7 až 9)</b>	10	
Ostatné použitie a straty <sup>3)</sup>	11	
Stav zásob na konci sledovaného mesiaca <b>r. 12 = r. (6 – 10 – 11)</b>	12	
<b>Kontrolný súčet</b> <b>r. (1 až 12)</b>	99	

<sup>1)</sup> Hodnota počiatkovej zásoby sa v priebehu celého roka nemení, rovná sa konečnej zásobe k 31.12. minulého roka<sup>2)</sup> Vyplniť podľa metodických vysvetliviek<sup>3)</sup> K riadku uvádzajte špecifikáciu ukazovateľov v prílohe k výkazu**198. FONDY IZOGLUKÓZY (v tonách)**

modul Údaje vyplňať v množstve produktu, s hmotnostným obsahom v suchom stave najmenej 10 % fruktózy, vyjadreného ako sušina. Údaje vyplniť v celých číslach.

UKAZOVATEĽ	l. r.	Skutočnosť od začiatku roka do konca sledovaného mesiaca
a	b	1
Stav zásob k 1.1. <sup>1)</sup>	1	
Výroba	2	
Dovoz z nečlenských krajín <sup>2)</sup>	3	
Prijatie z členských krajín EÚ <sup>2)</sup>	4	
Zdroje celkom <b>r. 5 = r. (1 až 4)</b>	5	
Dodávky v tuzemsku <b>r. 6 ≥ r. 7</b>	6	
z toho pre výrobu nealko – nápojov	7	
Vývoz do nečlenských krajín <sup>2)</sup>	8	
Odoslanie do členských krajín EÚ <sup>2)</sup>	9	
Dodávky celkom <b>r. 10 = r. (6 + 8 + 9)</b>	10	
Ostatné použitie a straty <sup>3)</sup>	11	
Stav zásob na konci sledovaného mesiaca <b>r. 12 = r. (5 – 10 – 11)</b>	12	
<b>Kontrolný súčet</b> <b>r. (1 až 12)</b>	99	

<sup>1)</sup> Hodnota počiatkovej zásoby sa v priebehu celého roka nemení, rovná sa konečnej zásobe k 31.12. minulého roka<sup>2)</sup> Vyplniť podľa metodických vysvetliviek<sup>3)</sup> K riadku uvádzajte špecifikáciu ukazovateľov v prílohe k výkazu

## Metodické vysvetlivky k obsahu výkazu na rok 2017

Termíny doručovania výkazu sú uvedené v záhlaví výkazu, t.j. do 10. kalendárneho dňa po sledovanom mesiaci.

### **Spravodajská povinnosť:**

V zmysle zákona č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov, povinnosť vyplňať výkaz **FCMIZ (MPRV SR) 1-12** majú všetky subjekty - **výrobcovia cukru, melasy a izoglukózy**.

**Spravodajská jednotka doručí údaje spoločnosti Radela s r.o. Bratislava** na papierovom nosiči - výkaze opečiatkovanom a podpísanom vedúcim spravodajskej jednotky na adresu:

**Radela s.r.o., p. Vladimír Zeman, Trenčianska ul. 55, 821 09 Bratislava 2.**

### **Odborný gestor MPRV SR za výkaz:**

Zodpovedný za metodické usmernenie vyplňania ukazovateľov a riešenie odborných problémov z výkazu **FCMIZ (MPRV SR) 1-12** je odborný gestor **MSc. Ladislav Smatana, č. tel.: 02/59266401**.

### **Opravy vo výkaze:**

Ak spravodajská jednotka zistí nesprávne vyplnené údaje, jej povinnosťou je to okamžite telefonicky oznámiť príjemcovi výkazu - spracovateľovi **p. Vladimírovi Zemanovi, Radela s.r.o., č. tel.: 02/20302216, č. faxu: 02/53418215, e-mail: zeman@radela.sk** a súčasne písomne potvrdiť navrhovanú opravu.

## **Spôsob vyplňania formulára**

### **Identifikačná časť**

#### **Riadok I. r. 01:**

**MESIAC** – vyplňa sa kód 01, 02, 03, . . . . , 12 podľa poradia mesiaca, za ktorý sa výkaz predkladá.

**IČO** (identifikačné číslo organizácie) - max. rozsah je 8 znakov. Ak v priebehu sledovaného obdobia príde k akejkoľvek organizačnej zmene, spravodajská jednotka je povinná ju oznámiť spracovateľovi výkazu p. Vladimírovi Zemanovi (spoločnosť Radela s r.o. Bratislava).

#### **Riadok I. r. 03:**

**OKRES** - kód **XXX** je v prílohe A k týmto pokynom.

### **Identifikačné údaje v záhlaví formulára**

**SLEDOVANÉ OBDOBIE** - do názvu výkazu vyplňať slovom mesiac sledovaného obdobia.

**NÁZOV a ADRESA SÍDLA SPRAVODAJSKEJ JEDNOTKY** - vyplniť plný aktuálny názov a adresu spravodajskej jednotky, odoslané dňa, pečiatka, meno a priezvisko, podpis vedúceho spravodajskej jednotky, meno a priezvisko zostavovateľa výkazu, telefón - smerové číslo - klapka, prípadne fax a e-mail.

### **Tabuľková časť**

Údaje vo výkaze vyplňať **mesačne**, kumulatívne (nápočtom) od **1.1.2017 k poslednému dňu sledovaného** mesiaca, podľa pokynov vo výkaze. Spravodajská jednotka je **povinná** predložiť výkaz i v prípade, ak v sledovanom mesiaci nenastal pohyb v sledovaných údajoch (**údaje budú totožné s údajmi predchádzajúceho mesiaca**).

**Pri sledovaní ukazovateľov hodnoty vyplňať v celých číslach, v predpísanej mernej jednotke podľa pokynov uvedených v záhlaví modulov.**

**Kontrolné súčty** (aritmetický súčet všetkých vyplnených hodnôt v stĺpci) sú vyznačené na konci modulov v kontrolných súčtoch (**riadky 99**).

### **Ukazovatele zahraničného obchodu:**

**Vývoz tovaru** - vývoz do nečlenských krajín, ktorý podlieha colným formalitám.

**Dovoz tovaru** - dovoz z nečlenských krajín, ktorý podlieha colným formalitám.

**Členské krajiny EÚ** - Rakúsko, Belgicko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Veľká Británia, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko.

Ukazovatele prijatie, dovoz, odoslanie a vývoz tovaru zahŕňajú aj pohyby tovarov, pri ktorých nedochádza k peňažnej transakcii.

Bližšia charakteristika uvedených ukazovateľov (metodické listy) sa nachádza na internetovej stránke Štatistického úradu SR: <http://www.statistics.sk>